

32002D0354

L 123/50

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

9.5.2002

**DECYZJA RADY**  
**z dnia 25 kwietnia 2002 r.**  
**w sprawie dostosowania części III Wspólnych Instrukcji Konsularnych oraz ustanowienia załącznika 16**

(2002/354/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 789/2001 z dnia 24 kwietnia 2001 r., zastrzegające dla Rady uprawnienia wykonawcze w odniesieniu do niektórych szczegółowych przepisów i procedur praktycznych dotyczących rozpatrywania wniosków wizowych <sup>(1)</sup>,

uwzględniając inicjatywę Królestwa Belgii,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Harmonizacja polityki wizowej powoduje w szczególności konieczność określenia w dorobku Schengen zasad dotyczących procedur i warunków wydawania wiz. Wydaje się logicznym, że formularz wizowy, od którego złożenia rozpoczyna się procedurę rozpatrzenia wniosku o przyznanie wizy oraz który służy jako środek sprawdzający warunki rozpatrzenia wniosku, powinien mieć formę jednolitego dokumentu wykorzystywanego przez wszystkie służby konsularne Państw Członkowskich.
- (2) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu w sprawie stanowiska Danii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej oraz do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji i w związku z tym nie jest nią związana ani jej nie podlega. Mając na uwadze, że niniejsza decyzja oparta jest na dorobku Schengen według przepisów tytułu IV Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską, zgodnie z art. 5 wspomnianego Protokołu, Dania, w ciągu sześciu miesięcy od przyjęcia przez Radę niniejszej decyzji, podejmie decyzję, czy włączy ją do swojego prawa krajowego.
- (3) W odniesieniu do Republiki Islandii oraz Królestwa Norwegii niniejsza decyzja stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen odnoszących się do obszaru określonego w art. 1 pkt B decyzji Rady 1999/437/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie niektórych warunków stosowania Układu zawartego przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącego włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwoju dorobku Schengen <sup>(2)</sup>.

- (4) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej oraz do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską, wymienione Państwa Członkowskie nie uczestniczą w przyjęciu niniejszej decyzji i w związku z tym nie są nią związane ani jej nie podlegają,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

W części III sekcja 1 po zdaniu pierwszym Wspólnych Instrukcji Konsularnych (WIK) dodaje się zdanie w brzmieniu: „Wnioski o przyznanie wizy zwykłej należy składać na ujednoczonym formularzu, którego wzór stanowi załącznik 16”.

*Artykuł 2*

Wzór ujednoczonego formularza o przyznanie wizy zwykłej załączony do niniejszej decyzji stanowi załącznik 16 do WIK.

*Artykuł 3*

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2003 r.

*Artykuł 4*

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich zgodnie z Traktatem ustanawiającym Wspólnotę Europejską.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 25 kwietnia 2002 r.

*W imieniu Rady*

M. RAJOY BREY

*Przewodniczący*

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 116 z 26.4.2001, str. 2.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 176 z 10.7.1999, str. 31.



29. Cel podróży <input type="checkbox"/> Turystyka <input type="checkbox"/> Biznes <input type="checkbox"/> Odwiedziny rodziny lub przyjaciół <input type="checkbox"/> Kultura/sport <input type="checkbox"/> Względy urzędowe <input type="checkbox"/> Względy zdrowotne <input type="checkbox"/> Inne (jakie): .....		Wypełnia ambasada/konsulat
(*)30.Data przyjazdu	(*)31.Data wyjazdu	
(*)32.Pierwsza przekraczana granica lub trasa tranzytu	(*)33.Środek transportu	
(*)34.Nazwisko goszczącego lub nazwa przedsiębiorstwa w państwach Schengen oraz osoba, z którą należy się kontaktować w goszczącym. Jeżeli przedsiębiorstwo powyższe nie dotyczy, proszę podać nazwę hotelu lub tymczasowy adres w państwach Schengen		
Nazwisko (nazwa)	Telefon i telefaks	
Pełny adres	E-mail	
(*)35.Kto opłaca koszty podróży i pobytu? <input type="checkbox"/> Podróżujący <input type="checkbox"/> Osoba/y goszcząca/e <input type="checkbox"/> Przedsiębiorstwo goszczące (wymienić, kto, w jaki sposób oraz wskazać odpowiednią dokumentację): .....		
(*)36.Kto opłaca koszty podróży i pobytu <input type="checkbox"/> Gotówka <input type="checkbox"/> Czeki podróżne <input type="checkbox"/> Karty kredytowe <input type="checkbox"/> Pomoc finansowa <input type="checkbox"/> Inne: <input type="checkbox"/> Ubezpieczenie na czas podróży/zdrowotne. Ważne do: .....		
37. Nazwisko współmałżonka	38. Nazwisko rodowe współmałżonka	
39. Imię współmałżonka	40. Data urodzenia współmałżonka	
42. Dzieci (wnioski należy przedłożyć oddzielnie dla każdego paszportu)		
Nazwisko	Imię	Data urodzenia
1.		
2.		
3.		
43. Dane osobowe obywatela UE lub EOG, na którego utrzymaniu Pani/Pan pozostaje. Na niniejsze pytanie odpowiadają jedynie członkowie rodziny obywatela UE lub EOG.		
Nazwisko	Imię	
Data urodzenia	Obywatelstwo	Numer paszportu
Pokrewieństwo: <span style="float: right;">obywatela UE lub EOG</span>		
44. Jestem świadoma/y i zgadzam się, aby wszelkie dane osobowe dotyczące mojej osoby zamieszczone w niniejszym formularzu wizowym zostały przedłożone właściwym władzom w państwach Schengen oraz, w razie konieczności, były przez nie przetwarzane w celach wydania decyzji odnośnie do mojego wniosku o przyznanie wizy. Dane te mogą być wprowadzone i przechowywane w bazach danych udostępnianych właściwym władzom w różnych państwach Schengen. Na moje wyraźne żądanie władze konsularne przetwarzające mój wniosek powiadomią mnie o sposobie, w jaki mogą postępować w celu wykonania mojego prawa do sprawdzenia danych osobowych dotyczących mojej osoby oraz zmienić te dane lub je usunąć, zwłaszcza jeśli są niepoprawne, zgodnie z prawem krajowym danego państwa. Oświadczam, że zgodnie z moją wiedzą, wszystkie dane szczegółowe przedłożone przeze mnie są poprawne i kompletne. Jestem świadoma/y tego, że jakiegokolwiek nieprawdziwe oświadczenie spowoduje odrzucenie mojego wniosku lub anulowanie przyznanej wizy, a ponadto może narazić mnie na poddanie odpowiedzialności sądowej zgodnie z prawem państwa Schengen, które rozpatruje wniosek. W przypadku przyznania wizy po jej wygaśnięciu zobowiązuję się do opuszczenia terytorium państw Schengen. Powiadomiono mnie, że posiadanie wizy jest tylko jednym z warunków, które należy spełnić przy wjeździe na wspólnotowe terytorium państw Schengen. Sam fakt przyznania mi wizy nie oznacza, że będę uprawniona/y do wystąpienia o odszkodowanie, w przypadku gdy nie będę postępować zgodnie z odpowiednimi przepisami art. 5.1 Konwencji wykonawczej do Układu z Schengen i w rezultacie nie uzyskam pozwolenia na wjazd. Warunki, które należy spełnić przy wjeździe zostaną ponownie sprawdzone przy wjeździe na wspólnotowe terytorium państw Schengen.		
45. Adres domowy składającego wniosek		46. Numer telefonu
47. Miejsce i data		48. Podpis (za nieletnich podpis składa opiekun/przedstawiciel prawny)"